

湖南誉翔律师事务所

关于 2019 年湖南省“两供两治”（供水供气、污水和生活垃圾治理）专项债券（一至二期）-

2019 年湖南省政府专项债券（十八至十九期）

株洲市

之

法律意见书

中国 湖南

株洲市天元区庐山路慈善大厦 3 楼

电话（Tel）:0731-22871547

传真（Fax）:0731-22871547

网址: <http://www.hnyxlaw.cn>



目 录

第一部分 引言

第二部分 正文

发行主体

本次债券发行对应的项目主体

本次债券发行对应的投资项目

本次债券发行的额度

发行文件

本次发行的中介服务机构

结论

湖南誉翔律师事务所

关于 2019 年湖南省“两供两治”（供水供气、污水和生活垃圾治理）

专项债券（一至二期）-

2019 年湖南省政府专项债券（十八至十九期）

株洲市

之

法律意见书

第一部分 引言

敬启者：

依据《关于印发〈地方政府专项债券发行管理暂行办法〉的通知》（财库〔2015〕83 号）以及相关法律、法规及规范性文件的的规定，湖南誉翔律师事务所（以下简称“本所”）作为湖南省株洲市 2019 年“两供两治”专项债券的特聘专项法律顾问，遵循诚实、守信、独立、勤勉、尽责的原则，按照律师行业公认的业务标准、道德规范和勤勉尽责精神，严格履行法定职责，出具本法律意见书。

声明的事项

1. 本所律师依据本法律意见书出具日以前已经发生或者存在的事实，严格履行了法定职责，遵循了勤勉尽责和诚实信用原则，对委托事宜的合法、合规性进行了充分的核查验证，保证本法律意见书所认定的事实真实、准确、完整，所发表的结论性意见合法、准确，不



存在虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并承担相应法律责任。

2. 本所律师向委托人提出了应向本所律师提供的资料清单，并得到了委托人依据该等清单提供的资料、文件和对有关问题的说明，该等资料、文件和说明构成本所律师出具法律意见书的基础。本所律师还就委托事项所涉及的有关问题向委托人有关人员作了询问并进行了必要的讨论，或者通过向相关政府部门征询取得相关部门出具的证明文件。此外，对于本所律师认为对委托事项核查至关重要而又缺少资料支持的问题，本所律师向委托人以及有关人员查询了解，并取得了单位及相关人员对有关事实和法律问题的确认。

3. 本法律意见书仅就与委托事宜有关的法律问题发表意见，并不对会计、审计、验资、资产评估、决策等非法律专业事项发表意见。在本法律意见书中对有关审计报告、验资报告、资产评估报告、专项评价报告等专业报告中某些数据和结论的引述，并不意味着本所对这些数据、结论的真实性和准确性作出任何明示或默示保证，本所律师并不具备核查并评价这些数据、结论的适当资格和能力，对此本所律师依赖具备资质的专业机构的意见对该等专业问题作出判断。

4. 本法律意见书仅作为本次债券发行之目的使用，非经本所事先书面同意，不得用作其他目的。

5. 本所律师同意全部或部分引用法律意见书的内容，但作上述引用时，不得因引用而导致法律上的歧义或曲解。

6. 本所同意将本法律意见书作为本次债券发行申请所必备的法律文件，随同其他材料一同上报。

第二部分 正文

一、发行主体

根据《湖南省株洲市 2019 年“两供两治”专项债券项目预期收益与融资平衡方案》记载，本次债券的发行主体是湖南省人民政府，由湖南省人民政府统一发行并转贷给市县级政府。

经本所律师核查，发行主体符合《地方政府专项债券发行管理暂行办法》第五条的规定。

二、本期债券发行对应的项目主体

1. 实施单位基本情况。

根据《湖南省株洲市 2019 年“两供两治”专项债券项目预期收益与融资平衡方案》记载，本次债券发行对应的实施单位基本情况如下：

(1) 株洲市城市管理和综合执法局

名称：株洲市城市管理和综合执法局

统一社会信用代码：114302000067272249

机构性质：机关

机构地址：株洲市荷塘区新华东路 1471 号

负责人：李晓彤

(2) 株洲市渌口区住房和城乡建设局

名称：株洲市渌口区住房和城乡建设局

统一社会信用代码：11430221MB0N889633

机构性质：机关

机构地址：株洲市渌口区渌口镇津口西路 2 号

负责人：刘力军

(3) 醴陵市住房和城乡建设局

名称：醴陵市住房和城乡建设局

统一社会信用代码：11430281MB0N83492F

机构性质：机关

机构地址：湖南省醴陵市左权北路 72 号

负责人：彭亿安

(4) 攸县住房和城乡建设局

名称：攸县住房和城乡建设局

统一社会信用代码：114302230061981344

机构性质：机关

机构地址：攸县东城新区发展中心主体楼 14 楼

负责人：蔡应物

(5) 茶陵县住房和城乡建设局

名称：茶陵县住房和城乡建设局

统一社会信用代码：114302240062028261

机构性质：机关

机构地址：茶陵县公园路 8 号

负责人：陈志勇

(6) 炎陵县住房和城乡建设局

名称：炎陵县住房和城乡建设局

统一社会信用代码：114302250062066400

机构性质：机关

机构地址：湖南省株洲市炎陵县霞阳镇炎陵西路 95 号

负责人：唐卫红

2. 实施单位的资格

本所律师认为：上述六家实施单位系经批准成立，具有独立的法人资格，具备实施的主体资格。

三、本次债券发行对应的投资项目

根据《湖南省株洲市 2019 年“两供两治”专项债券项目预期收益与融资平衡方案》记载以及实施单位提供的相关资料并经本所律师核查，截至本法律意见书出具之日，投资项目的基本情况如下：

1. 株洲市新建固体废物填埋场项目

(1) 项目概况

本项目由株洲市城市管理和综合执法局作为实施单位，具体如下：

本项目是株洲市新建固体废物填埋场项目，项目征地面积 19.87 万 m²；建成后填埋总库容量 184.47 万立方米，飞灰填埋量可达 2.6 万 t/年；项目总投资 12,095.90 万元。

项目地点为荷塘区金山街道处新市村，本项目建设期一年。项目工程总投资 12,095.90 万元，其中工程费用为 7,372.62 万元，工程其他费用为 3,623.66 万元，预备费 1,099.62 万元。

项目总投资 12,095.90 万元，其中自有资金 4,695.90 万元，本次拟融资 7,400.00 万元；本次债券拟发行期限为 15 年。

(2) 项目审批情况

株洲市发展和改革委员会于 2018 年 10 月 10 日下发了《关于株洲市新建固体废物填埋场项目可行性研究报告的批复》（株发改审〔2018〕116 号），同意该项目立项建设。

2. 渌口区青龙湾港渠黑臭水体综合整治工程

（1）项目概况

本项目由株洲市渌口区住房和城乡建设局作为实施单位，具体如下：

本项目旨在消除青龙湾港渠水体黑臭，主要建设内容包括渠道工程、控源截污工程、内源治理工程、景观生态修复工程等。

本项目治理段范围为青龙湾港渠京广铁路涵洞出口至祝平燃气公司暗涵入口段渠道，治理段长度 0.7km，本项目建设期一年。

本项目治理青龙湾港渠水系总长约 700m，渠道水面 0.8ha，项目拟改造青龙湾港渠 700m，新建截污管道 880m，新建泵站配套管网 2032m；新建有效容积 4m³ 小型无动力式污水处理设施 10 座；清淤水域面积 5821m²；治理底泥量约 3423m³。

本项目总投资 1,580.00 万元，其中自有资金 880.00 万元，本次拟融资 700.00 万元；本次债券拟发行期限为 10 年。

（2）项目审批情况

株洲市渌口区发展和改革局于 2019 年 4 月 26 日下发了《株洲市渌口区发展和改革局关于（渌口区青龙湾港渠黑臭水体综合整治工程项目可行性研究报告）的批复》（渌发改复〔2019〕56 号），同意该项目立项建设。

3. 醴陵市狮子坡水厂扩容提质改造工程

（1）项目概况

本项目由醴陵市住房和城乡建设局作为实施单位，具体如下：

醴陵市狮子坡水厂扩容提质改造工程为城市基础设施项目，位于

醴陵市狮子坡水厂现有厂区内，建设单位为醴陵市自来水公司，水厂的供水范围为醴陵市城区。

项目主要内容是对醴陵市狮子坡水厂的常规处理设施进行改扩建，包括保留厂区部分常规处理设施，拆除部分建筑物，新建一套 4 万 m^3/d 的常规处理设施，同时预留深度处理用地和污泥处理用地；项目建设期为一年。

建设规模：保留水厂现有 4 万 m^3/d 和 2 万 m^3/d 的常规处理系统。拆除现有的纯净水生产设施及生产辅助建筑物，在该处新建一组 4 万 m^3/d 的常规处理设施，包括折板反应、平流沉淀池、气水反冲洗滤池、清水池，并以“叠合式反应沉淀清水池”的型式将清水池与折板反应平流沉淀池合建，以节约占地。将现有配电间进行扩建，将现有取水泵房和现有送水泵房的水泵进行更换，最终形成 10 万 m^3/d 的常规处理规模。

拆除厂区南边现有的加药间，在厂区西边新建 10 万 m^3/d 的加药间。拆除厂区北边现有的办公用房，新建机修间、水质检测中心。同时预留远期深度处理系统和污泥处理系统用地。

项目工程建设总投资为 6,045.80 万元，其中工程费用 4,837.82 万元，工程建设其它费用 728.74 万元，预备费 445.33 万元，铺底流动资金 33.91 万元。

项目总投资 6,045.80 万元，其中自有资金 3,645.80 万元，本次拟融资 2,400.00 万元；本次债券拟发行期限为 10 年。

（2）项目审批情况

①醴陵市发展改革局于 2016 年 1 月 13 日下发了《关于同意狮子坡水厂提质扩容改造项目可行性研究报告的批复》（醴发改[2016]12 号），同意该项目立项建设。②醴陵市发展改革局于 2016 年 5 月 27 日下发了《关于同意变更狮子坡水厂提质扩容改造项目建设内容及总

投资的批复》(醴发改[2016]108号),同意该项目的建设内容、项目总投资金额的变更。

4. 攸州工业园工业污水处理厂新建工程

(1) 项目概况

本项目由攸县住房和城乡建设局作为实施单位,具体如下:

本项目位于湖南省株洲市攸县攸州工业园,该工业园以低能耗、低污染工业为主的现代工业产业团区,依托丰富的资源和原材料、大量的劳动力和便捷的交通条件,以高新技术产业、农产品生物医药加工、轻工机电创造和化工冶炼等工业产业,以大力发展低污染、低能耗产业,逐步发展高新技术产业,最终发展成为第三代生态工业园区作为发展目标。工业园北至攸衡路,南达工业路,东以内环路为界,西至外环路,面积 800.07 公顷。

攸县工业污水处理厂建设地址位于攸县攸州工业园西南方向,建设内容包括污水管网部分和污水处理厂部分,本项目建设期两年。

在攸州工业园西南方向设置污水处理厂 1 座,污水处理厂近期处理规模 $4 \times 10^4 \text{m}^3/\text{d}$ 、远期处理规模 $8 \times 10^4 \text{m}^3/\text{d}$,用地面积 72.8 亩。

本项目总投资 41,913.00 万元,其中自有资金 20,913.00 万元,本次拟融资 2,100.00 万元,未来拟融资 18,900.00 万元;本次债券拟发行期限为 10 年。

(2) 项目审批情况

①攸县发展和改革局于 2016 年 1 月 11 日下发了《关于攸州工业园工业污水处理厂新建工程立项的批复》(攸发改发[2016]9号),同意该项目立项建设。②攸县环境保护局于 2016 年 1 月 12 日下发了《关于攸州工业园工业污水处理厂新建工程环境影响报告书的批复》(攸环评[2016]5号),同意该项目按照环评报告中确定的地点、规模、内容进行建设。

5. 茶陵县城供水管网改造工程

(1) 项目概况

本项目由茶陵县住房和城乡建设局作为实施单位，具体如下：

茶陵县城供水管网改造工程位于茶陵县，工程的范围是指整个茶陵县以及周边工业园。

本工程建设内容包括市政管网及泵站建设和小区内供水管网改造，市政管网主要针对老旧的混凝土管、灰口铸铁管进行更换，同时根据水力平差结果，将流速过大的管道直径进行扩大，减少水头损失；小区内的改造主要为一户一表改造以及小区内的二次加压泵房内造，增加水质监测系统，将小区内的二次加压泵站统一纳入自来水公司管理；项目建设期为四年。

建设规模：（1）供水水质：管网末梢水质达到《城市供水水质标准》（CJ/T206-2005）的要求。（2）供水管网：提高管网质量，消除二次污染，确保用户端水质达标；管网服务压力达到《室外给水设计规范》和《城市给水工程规划》对供水压力的技术要求，保障正常供水；供水管网漏损率不大于 12%，产销差低于 20%。建立完善的测流测压系统。（3）每个二次供水泵房均设置一余氯、浊度在线监测仪。（4）户表改造：对所有的集中户表进行改造，实行一户仪表。（5）建立公司核心的管网地理信息数据库，把管网的图形信息、属性资料、管网日常维护数据、用户信息等整合到数据库中，实现统一的属性数据和空间数据平台。

本项目总投资 17,397.93 万元，其中自有资金 15,797.93 万元，本次拟融资 1,600.00 万元；本次债券拟发行期限为 10 年。

(2) 项目审批情况

茶陵县发展和改革局于 2019 年 8 月 6 日下发了《茶陵县发展和改革局关于审批（茶陵县城供水管网改造工程项目可行性研究报告

告)的批复》(茶发改投[2019]39号),同意该项目立项建设。

6. 炎陵县北门垅备用水源暨水厂建设与改造工程

(1) 项目概况

本项目由炎陵县住房和城乡建设局作为实施单位,具体如下:

炎陵县北门垅备用水源暨水厂建设与改造工程取水点位于九龙园区深坑村晏公潭,方位处于厂区西偏北约 13° ,两者直线距离约2500m;厂区位于霞阳镇北门垅党校校区正北方约10m处。

本工程建设内容包括取水工程、输水工程和水厂工程;项目建设期为两年。

建设规模:(1)取水工程:在晏公潭山溪上修建埋石重力坝一座,形成坝式取水。重力坝轴线长44m,最大坝高16.7m,其中正常挡水条件下的坝前水深为10m。(2)输水工程:在取水重力坝下游侧新建输水隧洞2270m,将晏公潭溪水引至北门垅水厂厂区上游侧的山塘。

(3)水厂工程:对现有水厂厂区及供水设施进行改扩建,使其供水能力达到 $1 \times 10^4 \text{m}^3/\text{d}$,改扩建以后的厂区需新征用党校用地约800 m^2 (1.2亩)。

本项目总投资2,925.20万元,其中自有资金925.20万元,本次拟融资1,000.00万元,未来拟融资1,000.00万元;本次债券拟发行期限为10年。

(2) 项目审批情况

株洲市发展和改革委员会于2015年8月24日下发了《株洲市发展和改革委员会关于炎陵县城市供水基础设施建设工程项目可行性研究报告的批复》(株发改发[2015]120号),同意该项目立项建设。

综上,本所律师认为:本次债券投资项目共涉及六个“两供两治”项目已经取得了发改部门审批文件,具备债券发行资格。

四、本次债券发行的额度

根据《湖南省株洲市 2019 年“两供两治”专项债券项目预期收益与融资平衡方案》记载，2019 年湖南省株洲市“两供两治”项目募集资金规模为人民币 1.52 亿元。

根据湖南省财政厅在其官方网站披露的经湖南省第十三届人民代表大会第二次会议通过的《关于湖南省 2018 年预算执行情况与 2019 年预算草案的报告》和经湖南省第十三届人民代表大会常务委员会第十一次会议通过的《关于 2019 年全省地方政府债券资金安排和省级预算调整方案（草案）的报告》，经国务院批准，财政部核定湖南省 2019 年地方政府债务限额 9863.3 亿元，其中新增限额 1136 亿元。新增限额拟下达市县 937 亿元，其中一般债务限额 260 亿元，专项债务限额 677 亿元。本期债券发行的额度 1.52 亿元在专项债券限额 677 亿元的可发行额度内。

五、发行文件

1、预期收益与融资平衡方案

根据《湖南省株洲市 2019 年“两供两治”专项债券项目预期收益与融资平衡方案》（以下简称“预期收益与融资平衡方案”）记载并经本所律师核查，《预期收益与融资平衡方案》包含了区域介绍、项目基本信息、经济社会效益分析、项目投资估算、资金筹措方案、预期收益、融资平衡方案、潜在风险评估、还款保障措施、主管部门责任等主要内容。

本所律师认为：发行主体《预期收益与融资平衡方案》的内容和格式符合有关法律法规及其他规范性文件的规定，《预期收益与融资平衡方案》引用《法律意见书》相关内容与《法律意见书》无矛盾之

处。

2、评级报告

中债资信评估公司就本次发行出具了《2019 年湖南省“两供两治”（供水供气、污水和生活垃圾治理）专项债券（一至二期）—2019 年湖南省政府专项债券（十八至十九期）信用评级》（以下简称“评级报告”）。本期发行的债券级别为“AAA”。

3、专项评价报告

中天运会计师事务所(特殊普通合伙)湖南分所（以下简称“中天运会计”）针对本次专项债券项目出具《2019 年湖南省“两供两治”（供水供气、污水和生活垃圾治理）专项债券（一至二期）—2019 年湖南省政府专项债券（十八至十九期）株洲市项目收益与融资自求平衡专项报告》（中天运（湘）[2019]普字第 00018 号），中天运会计认为：在实施单位对项目收益预测及其所依据的各项假设前提下，本次评价的六个“两供两治”建设项目预期收益能够合理保障偿还融资资金本金及利息，实现项目收益和融资自求平衡。

本所律师认为：本次债券募集资金拟投资项目预期收益能够合理保障偿还债券本金及利息，实现项目收益与融资自求平衡。

六、本次发行的中介服务机构

本所律师核查了为本次发行提供服务并出具相关报告的中介机构的营业执照及资质证书，具体情况如下：

1. 会计师事务所

中天运会计作为专项评价机构为本次债券发行的审计机构并出

具《专项评价报告》。

中天运会计现持有长沙市工商行政管理局西城分局于 2017 年 11 月 27 日核发的统一社会信用代码为 91430103MA4P98RH9D 的《营业执照》，湖南省财政厅于 2018 年 1 月 22 日核发内《会计师事务所分所执业证》（会计师事务所分所编号：110002044301）及中华人民共和国财政部与中国证券监督管理委员会于 2017 年 12 月 26 日核发、有效期至 2019 年 12 月 26 日的《会计师事务所证券、期货相关业务许可证》（证书序号为 000410）。

经办注册会计师周金明持有湖南省注册会计师协会于 2002 年 12 月 29 日核发的编号为 430300020049 号注册会计师证。

经办注册会计师文艺持有湖南省注册会计师协会于 2016 年 7 月 28 日核发的编号为 430100640007 号注册会计师证。

本所律师认为：中天运会计系依法成立的合法存续的审计机构，具备为本次债券发行出具专项评价报告的资质，在专项评价报告上签字的两名执业会计师均具备相应的从业资格。

2. 评级机构

中债资信评估有限责任公司（以下简称“中债资信评估公司”）作为本次债券发行的信用评级机构并出具《信用评级报告》。

根据中债资信评估有限责任公司提供的资料，并经本所律师核查，中债资信评估有限责任公司现持有《营业执照》（统一社会信用代码：911100005603970936）。

根据中债资信评估有限责任公司提供的资料，并经本所律师核查，中债资信评估有限责任公司已纳入中国人民银行以及中国银行间市场交易商协会分别公布的评级结果可以在银行间债券市场使用的评级机构名单之中。



本所律师认为：中债资信评估公司系依法成立的合法存续的评级机构，具备为本次债券发行提供信用评级服务的法定资格。

3. 律师事务所

湖南誉翔律师事务所作为本次债券发行的专项法律顾问并出具《法律意见书》。

本所系经湖南省司法厅批准设立的合伙制律师事务所，现持有湖南省司法厅于 2018 年 8 月 29 日核发的统一社会信用代码为 31430000083557575D 的《律师事务所执业许可证》。

经办律师韩锋持有湖南省司法厅核发的执业证号为 14301199210740832 的律师执业证，系湖南誉翔律师事务所的专职律师。

经办律师易柱持有湖南省司法厅核发的执业证号为 14301200810370555 的律师执业证，系湖南誉翔律师事务所的专职律师。

本所律师认为：湖南誉翔律师事务所系经批准依法设立且合法存续的合伙制律师事务所，具备为本次债券发行出具法律意见书的资质；出具本法律意见书的两名经办执业律师均具备相应的从业资格。

七、结论

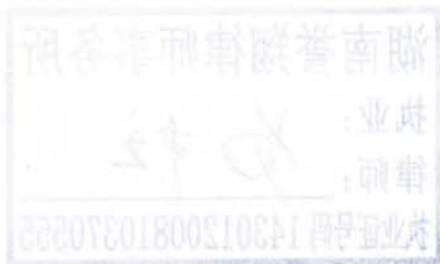
根据以上内容，本所律师认为：

1. 实施单位系经批准成立，具有独立的法人资格，具备实施主体资格。
2. 本期债券所对应的“两供两治”项目已经取得了发改部门的审批文件，具备债券发行资格。

3. 本期债券募集资金拟投资项目预期收益能够合理保障偿还债券本金及利息，实现项目收益与融资自求平衡。

4. 为本期债券发行提供服务的审计机构、法律顾问均具备相应的从业资质。

本法律意见书一式四份，经本所两名经办执业律师签名并加盖本所公章后生效。



(本页无正文，仅为《湖南誉翔律师事务所关于 2019 年湖南省“两供两治”（供水供气、污水和生活垃圾治理）专项债券（一至二期）-2019 年湖南省政府专项债券（十八至十九期）株洲市之法律意见书》之签章页）



湖南誉翔律师事务所
执业：韩 锋
律师：韩 锋
执业证号码 14301199210740832

湖南誉翔律师事务所
执业：易 中
律师：易 中
执业证号码 14301200810370555

2019 年 9 月 16 日

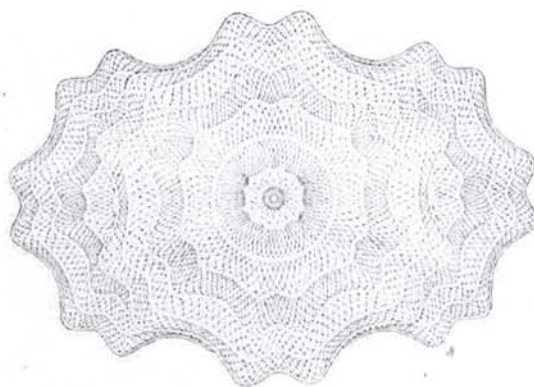
律师事务所 执业许可证

(副本)

统一社会信用代码: 31430000083557575D

湖南誉翔
律师事务所,

符合《律师法》及《律师事务所管理办法》
规定的条件, 准予设立并执业。



发证机关:

湖南省司法厅

发证日期:

2018年08月29日

证件专用章



律师事务所登记事项 (一)

名称	湖南翔翔律师事务所
住所	湖南省株洲市天元区庐山路慈善大厦三楼
负责人	扶良胜
组织形式	普通合伙
设立资产	30万元
主管机关	株洲市司法局
批准文号	湘司许(2013)69号
批准日期	2013年11月12日

合 伙 人

郑平,扶良胜,易柱,韩锋

ING 律 师 事 务 所



本证为持证人依法获准律师执业的有效证件。持证人执业应当出示本证，请司法机关和有关单位、个人予以协助。

中华人民共和国司法部



中华人民共和国 律师执业证

Lawyer's License
People's Republic of China

中华人民共和国司法部监制





执业机构 湖南普翔律师事务所

执业证类别

专职律师

执业证号 14301199210740832

法律职业资格
或律师资格证号 14301199210740832号



发证机关

湖南省司法厅

发证日期

2016 年 05 月 30 日



持证人 韩锋

性别 男

身份证号 430203197009250017



本证为持证人依法获准律师执业的有效证件。持证人执业应当出示本证，请司法机关和有关单位、个人予以协助。



中华人民共和国司法部



中华人民共和国 律师执业证

Lawyer's License
People's Republic of China

中华人民共和国司法部监制

LAWYER'S OFFICE
律师事务



执业机构

湖南誉翔律师事务所

执业证类别

专职律师

执业证号

14301200810370555

法律职业资格
或律师资格证号

A20064308110430



发证机关

湖南省司法厅

发证日期

2016 年 05 月 30 日



持证人

易柱

性别

男

身份证号 430181198309242295